

MAVILÁG

POLITIKAI NAPILAP
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Str. Regina Maria (v. Deák Fe-
renc-u. 11.) Telefon szám: 6-30.
Előfizetési ár: Egész évre 600 lej,
félre 300 lej, negyedévre 150
lej, egy hónapra 50 lej. Külföldre
ezeknek az áraknak kétszerese.
Hirdetések közlése tarifa szerint.
Apróhirdetések ára: egy szó 2 lej,
vastagabb betűvel . . . 4 lej.
Kéziratokat nem adunk vissza.

Kerek egy hónappal

tolódtak el Erdélyszerte a mező-
gazdasági munkálatok, a minden-
ünnen befutó jelentések szerint.
A kifagyott téli árpa helyébe most
kezdik alászántani, bevetni, bebo-
ronálni a tavaszt, most szántanak
kukorica alá s ha az idő enged,
egy hét múlva, kettő múlva ott
fognak tartani mezőgazdái, ahol
egy hónap előtt kellett volna tar-
taniok.

Városi ember számára is elég vi-
lágos, hogy mit jelent ez mindnyá-
junk számára. Azt jelenti, hogy
egy hónappal később lesz meg az
új termés, egy hónappal korábban
fog kifogyni a tavaszi készlet. Az
árak alakulására pedig döntő mó-
don fog kihatni az elfogyott őszi
vetés. Már pedig igen sok helyen
teljesen kifogyott, amit ősszel ve-
tettek. Minden attól függ most már,
hogy vajjon a következő hónapok
nem hoznak-e túlnagy nedvességet,
túlnagy szárazságot. Ha minden
rendben megy, ha az időjárás mind-
végig, egészen aratásig kedvező
lesz, akkor remélhetjük, hogy az
eddiggi veszteségek nem fognak
halmozódni. Am az eddiggi veszte-
ségeket mindenképpen meg fogjuk
fizetni.

Ugyanakkor a mezőgazdaság-
nak nyújtandó hitelek rendkívül
megszorították. Mialatt harsány
híradásokat olvasunk arról, hogy
ennyi meg ennyi milliárddal fogják
alimentálni a mezőgazdaságot, a
gyakorlatban mindennek ellenke-
zője történik. Különösen a kisgaz-
daságok vannak rendkívül súlyos
helyzetben. A mezőgazdasági ter-
melés fokozódására belátható időn
belül nem lehet számítani. A gaz-
da akként védekezik, hogy szük-
ségleit a minimumra redukálja,
nem vásárol és nem is termel töb-
bet, mint amennyi az ő közvetlen
háztartásának elegendő. A legtöbb
kisgazdaság semmi kenyérmagvat
sem szállít már piacra, s amit a
közgazdaság kap tőle, egypár
tyuk, néhány tojás, amennyinek
ára éppen a kevés fűszert, dohányt
s adót fedezi.

A rossz termés réme mellett te-
hát még azzal is számolni kell,
hogy a nemzetgazdaság aktív ré-
szeseinek száma is egyre csökken,
s rohamosan nő a közömbös, vagy
éppen deficit kisbirtokosok szá-
ma, akiknek termelési eredményé-
ből a köz nem lát semmit. Nem ad
el és nem vásárol, illetve mindezt
csak minimális mértékben teszi.
Innen ered egyfelől a terményárak
és állattárak emelkedő irányzata,
s innen a kereskedelem és ipar üz-
lettelensége, amelyek hovatovább
elvesztik a falusi vásárló tömege-
ket. Vegyük hozzá az üresen futó
vasutakat s vegyük a borzalmas
állapotban lévő országutakat, ame-
lyeknek nem lehet közlekedni s
nyomban megértjük városaink ag-
gasztó helyzetét, amelynek javulá-
sára egyelőre semmiféle jel sincsen.

Valóban gigászi munkára volna
itt szükség, hogy a teljesen lerom-
lott, pangó termelés valami új len-
dületet kapjon. Ugyanakkor azon-
ban, amikor minden produktív elem
tevékeny összefogására volna

szükség, ismét kalandos tervek hi-
rei szállonganak a levegőben, ismét
olyan riasztó készülődésekről be-
szélnek, amelyek mindenre vezet-
hetnek, csak jóra nem. Az idej ter-
méstől mindenesetre nagyon sok
függ, mert jeles nemzetgazdászok
szerint ez fogja eldönteni, hogy sta-

bilizált pénzünk megálaja-e a tűz-
próbát. Ha jó lesz a termés, nem
lehet baj, ha rossz lesz a termés..
de ezt az eshetőséget egyelőre ne
részletezzük. Bizzunk inkább ab-
ban, hogy szép lesz az idő. Mert ott
tartunk ismét, ahol az őszember,
aki kizárólag a természet hatalmá-

tól függött, esőtől és hótól, villám-
tól és zivatarától. Ilyen primitív
elemek döntenek ismét a mi sor-
sunkról, bizonyosággal arra, hogy az
emberiség fejlődésében bizonyos
hatalmas szakadékok váltakoznak
az emelkedő hullámvonalakkal.

Szerdán temetik a berlini harcok áldozatait

*Véres zavargásoktól tartanak a temetés napján - Stre-
semann külügyminiszter tiltakozik a szovjet zavart-
keltő szándékai ellen*

(Berlin) Ötnapos véres barrikád-
harcok után a rendőrségnek sike-
rült végre szétszórni a kommunis-
tákat és a rendőrfőnök jelentése sze-
rint a vasárnap harcok nélkül,
csendben telt el. Az igalom még
mindig nagy és szerdán, mikor a
harcokban elesett kommunistákat

temetni fogják, előreláthatólag
újabb véres zavargások lesznek. A
kommunisták az összes halottakat
közös sirba akarják eltemettetni.
Vasárnap a rendőrség letartóztá-
tott egy csekaügynököt és vallo-
mából megállapítható volt, hogy
a berlini zavargásokat a szovjet

rendeztette és a zavargók fegyverei
is orosz eredetűek. Stresemann kü-
lügyminiszter utasította a moszkvai
német követet, hogy tiltakozzon a
szovjetnél a kommunista zavargá-
sok szítása ellen.

Merényletet követtek el Callez mexikói ex- elnök ellen a tiszteletere rendezett banketten

(Nogales.) Callez mexikói exelnök Hermosilloba érkezett, hol tisz-
teletere bankettet rendeztek. A banketten Sonora exkormányzójának
fia merényletet követett el az exelnök ellen, akit késsel akart hátba-
szúrni.

A merénylet kitért karokkal Callezhez lépett, mintha meg akarná
ölelni, azonban észrevették, hogy egyik kezében egy kicsiny rendki-
vül éles tört tart, amelyet az ölelés közben akart az exelnökbe szúrni.
Callez egyik tisztje lefegyverezte a merénylet és ezután a vacsora a
legbarátságosabb hangulatban folyt le.

Áramtolvajok idézték elő a kolozsvári villanyzavarokat

Vasárnap délből a villanyüzem emberei átvizsgálták a fő-
vezetéseket, hogy rájöjjenek a zavarok okaira

(Kolozsvár) A néhány nap óta
tartó esőzések meghozták a kolozs-
vári áramzavarokat, melyek követ-
keztében esténként egyiptomi sötét-
ség borul váratlanul egyes városr-
szekre. A villanyüzem vezetői sze-
rint a zavarok fő oka az, hogy a
kemény tél alkalmával megreped-
tek a kábelfejek izolált masszái és
a repedésekbe befolyó víz zavarok-
kat okoz.

A zavarokat még jobban fokozta,
hogy

az elmúlt hét folyamán a hi-
degzsamosi villanytelephe be-
leültött a villám és két generá-
tor kiégett.

A villanyüzem igazgatósága át-
vizsgáltatta a vezetéseket és meg-
állapította, hogy a fent említett
zavaró körülményeken kívül egyéb
okok is fokozzák az áramszolgá-
tás zavartalanosságát, kiderült, hogy

két helyen földzárlat van,
amely kicsapja a biztosítékokat és
sötétséget idéz elő. Az egyik föld-
zárlatot megtalálták a magas fe-
szültségű hidegzsamosi távvezeték

egyik feederjében, a másiktól pe-
dig csak annyit tudtak megállapí-
tani, hogy az

az Astória szálló és az állomás
közötti vezetékben van és va-
lószínűleg áramtolvajok machi-
nációjára idézte elő.

Vasárnap délből teljes áramszü-
netet tartottak, hogy felkutatthas-
sák a Ferencz József-uti földzárlat
helyét, amely napokon át veszé-
lyeztette kolozsvár villanyvilági-
tásának zavartalanosságát.

Árrazziát tartanak ma a kolozsvári ital- italmérőknél

(Kolozsvár) A törvényszék visz-
gálóbírója a kereskedelmi felügyelő-
ség megbízottjával, ma árrazziát
végez a kolozsvári italmérőknél.

Akiket rajtaérnek, hogy a meg-
engedett haszon felszámításánál
magasabb árakon árúsítanak, spe-
kulabíróság elé állítják.

Kedden ismét kritikus nap lesz a német jóvátételi kérdésben

Az amerikaiak közvetítése a né-
metek helyzetét megjavította

(Páris) A német jóvátétel kér-
désében Ower Ioung által benyuj-
tott kompromisszumos javaslat fog-
lalkoztatja a közvéleményt. A sajtó,
a jobboldalakat kivéve tartózkodó
álláspontra helyezkedik a javaslat-
tal szemben. Meglepetést keltett
a Journal cikke, amelyben nyíltan
leszögezi, hogy az amerikai ja-
vaslattal meg van elégedve, ezzel
szemben az Echo de Paris meg-
jegyzí, hogy

az amerikaiak nem alkalma-
sak közvetítésre, mert a szö-
vetségesek adósságaira nem
hajlandók engedményt tenni

(Páris) Schacht közeledését a
sajtó általában megelégedéssel re-
gisztrálja, bár nem tartja valószí-
nűnek, hogy az áthidalási megol-
dást a szövetségesek el fogják fo-
gadni. A Matin szerint e pillanat-
ban az a helyzet, hogy

a németek 26 milliárdot aján-
lottak, a szövetségesek 39 mi-
liárdot követelnek, míg Schacht
az amerikai közvetítésre haj-
landó 36 milliárdot akceptálni.

(Páris) Politikai körökben elis-
merik, hogy Ioung jószándékát, mint
Schacht erőfeszítését. A Petit Pa-
risien mégis furcsának találja az
amerikaiak magatartását, akik a
szövetségesekkel szemben fenn-
tartják összes követeléseiket. Ower
Ioung emlékiratát egyébként hét-
főn délelőtt adják ki a bizottságok-
nak, ugyanakkor osztják ki a né-
met jegyzéket is. A delegációk
nyomban megkezdik külön-külön
ezeknek tanulmányozását úgy hogy
kedden már vitára kerülhet sor.
Hogy sikerül-e a megegyezést lét-
rehozni — még nem lehet joslá-
sokba sem bocsátkozni, annyi
azonban bizonyos, hogy az ameri-
kaiak közvetítése a németek hely-
zetét megjavította.



A párisi községi választások alkalmával kommunista zavargásoktól tartanak

(Páris) A párisi rendőrség attól tart, hogy a kommunisták a kudarcra végződött május elseji tüntéseket a községi választások alkalmával folytatni fogják és zavarogni fognak. A tüntetések megakadályozása céljából a rendőrség nagyarányú előkészületeket tett.

S. O. S.

egy film címe

Elütötte a mozdony a sineken áthaladó személyautót. Négy halottja és három súlyos sebesültje van a karambolnak

(Mainz) A frankfurt—oberrodener vonalon súlyos szerencsétlenség történt. Egy szerelvény nélküli lokomotív elütött egy személyautót, amely hét utasával keresztül akart haladni a sineken. Az utasok közül négyen meghaltak és hárman súlyos sérüléseket szenvedtek.

Minden hétfőn

olvashatja a budapesti
A Reggel-t

Apróhirdetések

Ebben a rovatban minden szó 2 lej. Vas-tagabb betűvel szedve 4 lej. A legkisebb apróhirdetés 25 lej. A 11. és 12. keresők felárán hirdethetnek. — Az apróhirdetések díja előre fizetendő

Mode de Paris, Bolyai-ucca. Nagyon olcsón készít hozott anyagból, angol és francia női ruhákat, férfi és női fehérneműt, gép- és kézi hímzést, valamint kézimunka előnyomást.

Szívógázmotorkezelőt keresek évi állásra. Csak olyan egyének jelentkezzenek, kik annak kezelését szakszerűen értik. Oesterreicher-Reteag.

Női tavaszi kabátujdonságok, csinos női ruhák, férfi és fiúcska ruhák, gummi köpenyek, trenchcoatok. Kolozsváron közismert legolcsóbb bevásárlási forrása a Park áruház. Malom ucca 6 szám.

Üzlethelyiség kiadó

Malom ucca 28 szám alatt

Hölgyeim! Legújabb párisi wieni modellek, selyem, Uraim! bangkok, jappan, panama, exotic-szalma raccello- Szenzáció! kalapokat feltűnően olcsó árban árusít az IDEAL kalapüzlet Cluj, Regele Ferdinand 8. Férfi és női kalapformálás, alakítás és tisztítás 48 óra alatt a legizlésebben gyári árban készül.

A veszett kutyát akarta meglőni és egy diákot lőtt agyon

(Bukarest) Megdöbbentő szerencsétlenségről érkezett jelentés Dorohoiból, melynek áldozata egy fiatal diák, akit véletlenül agyonlőtt Apostol Gheorghe közlegény. A városka utcáin egy veszett kutyát garázdálkodott, amely három embert harapott meg. A járőrök üldözőbe vették a veszett kutyát és

az üldözők közt volt Apostol is, aki le akarta lőni a kutyát. A golyó azonban célt tévesztett és a közeli szeminarium kerítésén áthatolva megölte Stoleriu Constantin szeminaristát, aki a kerítéshez támaszkodva állott. A tragikus baleset nagy részvétet keltett.

Mozivilág

Lilly Damita és Laura La Plante ma lépnek fel a „SELECT” és „URÁNIA” mozgóknak

A csinoság és kedvesség fogalmának megismerésére Amerikában kétségtelenül Lilly Damita. Dollárok ezreit fizetik az amerikai mozgótulajdonosok, hogy Lilly darabjait bemutathassák. Nem is esoda, mert Lillyt mindenki szereti. Ha Lilly megjelenik a vásznon percekig tapsol az amerikai mozgóközönség. De nemcsak Amerikában, hanem mindenütt ilyen nagy sikere van Lillynek. A Select-mozgó igazgatósága, hogy a mozgólátogatóknak kedvezzék, megszerezte Lilly Damita legújabb Európában felvett filmjét, melynek címe az „Asszony a kintpadon”. Lilly egy dúsgazdag lordnak a felesége, kit ügyei annyira lefoglalnak, hogy alig marad néhány percet bájos, szép, fiatal feleségének társaságában. A fiatalok közt emiatt sok a vita. Már-már elválnak, mert Lilly azt hiszi, hogy

ura megcsalja. Azonban a bíróság előtt mindegyik bevallja az igazat. Lilly visszamegy férjéhez, kit mindennél jobban szeret a világon. A férfi főszerepet a közkedvelt Wladimir Gajdarow alakítja nagy sikerrel.

Laura La Plante, a napsugaras vidámság. Ha ránéz az ember önkénytelenül elmosolyodik ennyi báj láttára. Gyönyörű aranyszínű haj, örökké mosolygó kék szemek. Ellenálhatatlan bája. A nézőt első pillanatra meghódítja. Hosszas távollét után, ma ismét megjelenik az Uránia-mozgóban legújabb vígjátékában, mely két részből áll. Hogy mindenki sokáig élvezhesse a bájos művésznő társaságát, az igazgatóság egyszerre vetíti a két darabot, melyeknek címe: „János hajtszon haza” és „Szép élet a katonáé”.

RÓKA A NYAKBOA

NAGY DIVAT

minden színben

MEGLEPŐ OLCSÓ ÁRAK

Ezüst, kék, polár, beige hazai rókák.
Olcsó boák nagy választékban

TELEFON 12-12

DERI SZÜCSÁRUHAZ

Villanyerőre berendezett moly elleni megóvó.

SZINHÁZ

SZINHÁZI IRODA HIREI

Bizonyos, hogy ma, hétfőn délután és este kedves és fiatal előadó leányokkal lesz tele a Magyar Színház nézőtere. Egy ragyogó, bábajos, hallatlanul tanulságos film-ujdonságot fognak vetíteni, amely megtanít mindenkit arra, hogy milyen ártatlan felfogásokkal ügyeskedéssel lehet a mai nehéz világban is férjre szert tenni. Aki nagyon elcsón, jól akar mulatni, aki két órára felejtetni akarja buját-baját, gondját, napi vesződéseit, az nézze meg hétfőn ezt a nagyszerű ujdonságot. S azzal fog távozni a színházból, hogy még ilyen jól sohasem mulatott. Előadások kezdete: hétfőn, kedden és szerdán: 3, 5 és 7 órakor. Legdrágább jegy 30 lej.

Az Ördög és trónörökös. Esti előadások, mozi helyárrakkal. Ma, hétfőn este 9-kor Molnár Ferenc leghíresebb darabját „Az Ördögöt”, kedden este ugyancsak 9 órakor a „Trónörökös” Rudolf királyi és Vetsera Mária tragikus szerelmi történetét adják. Mindkét esti előadást nagyon olcsó mozi-helyárrakkal tartják meg. Jegyek ára: 50, 40, 30, 20 és 10 lej.

HETI MŰSOR

Hétfő este 9-kor: **Az Ördög.** (Nagyon-olcsó mozi-helyárrakkal. Jegyek ára: 50, 40, 30 és 10 lej. Sorozatszám: 370.)

Kedd este 9-kor: **A trónörökös.** (A Habsburg-ház tragédiája. Rudolf királyi és Vetsera Mária szerelmi története. Nagyon olcsó mozi-helyárrakkal. Jegyek ára: 50, 40, 30, 20 és 10 lej. Sorozatszám: 371.)

Szerda este 9-kor: **Beszterce ostroma.** (Ujdonság először. A budapesti Vigaszínház óriási sikertű műsor-darabja. Mikszáth Kálmán dramatizált regénye. Premiére bérlet 39. szám. Sorozatszám: 372.)

Csütörtök délután 5 és fél-kor: **Hivatalnok urak.** (Nagyon olcsó mozi-helyárrakkal. Jegyek ára: 50, 40, 30, 20 és 10 lej. Sorozatszám: 373.)

Csütörtök este 9-kor: **Eva grófnő.** (Péchy Erzsinek a budapesti Fővárosi Operettszínház primadonnájának vendégjátéka. Mérsékelt emelt helyárrakkal. Bérletszűnetben Sorozatszám: 374.)

Péntek délután 5 és fél-kor: **A régi nyár.** (Nagyon olcsó mozi-helyárrakkal. Jegyek ára: 50, 40, 30, 20 és 10 lej. Sorozatszám: 375.)

Péntek este 9-kor: **Alexandra.** (Péchy Erzsik vendégjátéka. Mérsékelt emelt helyárrakkal. Napi bérlet 40. szám. Sorozatszám: 376.)

Szombat délután 3 és fél-kor: **Hófehérke és a hét törpe.** (Gyermekelőadás, nagyon olcsó mozi-helyárrakkal. Jegyek ára: 50, 40, 30, 20 és 10 lej. Sorozatszám: 377.)

A MAGYAR SZINHÁZ MOZI-MŰSORA:

Hétfőn 3-kor, 5-kor és 7-kor: **Hogyan kell ma férjet fogni?** (A legnagyobb, legkacagtatóbb amerikai film-ujdonság. Főszereplő: Marion Davies. Jegyek: 30 és 20 lej.)

Kedden 3-kor, 5-kor és 7-kor: **Hogyan kell ma férjet fogni?**

Szerdán 3-kor, 5-kor és 7-kor: **Hogyan kell ma férjet fogni?**

Csütörtökön utoljára, csak egy előadásban délután 3-kor: **Hogyan kell ma férjet fogni?**

Ha Bécsbe jön, szálljon meg a

HOTEL NEW-YORK-BAN WIEN

Magyar családok találkozóhelye. Modern komfort. Fürdő, hall rádió stb. stb.

II., KL. Folyó hideg- és meleg víz, minden szobában SPERLG. 5.

Egyágyas szoba 5 1/2 schil.-tól

Sikerrel járt a „Consum“ akciója a kereskedők amnesztiája érdekében

Maniu Gyula miniszterelnök átadta az ügyet Madgearu miniszternek, aki ígéretet tett arra, hogy megadják a kívánt amnesztiát

(Kolozsvár) A „Consum“ legutóbbi számában a kereskedők amnesztiája érdekében Maniu miniszterelnökhöz írt levele ország-szerte méltó feltűnést keltett. Nemcsak az érdekelt kereskedői és ipari körökben, hanem

politikai és jogász körökben is nagy érdeklődéssel tárgyalják a Consum által felvetett amnesztia-tervet

és ma már megállapítható, hogy az összes gazdasági körök kivétel nélkül csatlakoznak az akcióhoz. A kereskedői érdekszövetségek az elmúlt hét folyamán akcióik kapcsán memorandumban fordultak a kormányhoz, az egyes kereskedelmi testületek pedig táviratban kérték a miniszterelnöktől az amnesztia kiterjesztését a kereskedőosztály tagjaira, kik között nagy számmal vannak olyanok, akik ellen a spekulatív törvénybe, az adótörvénybe, a bélyeg- és illetéktörvénybe, a vámtörvénybe, a forgalmi és fényüzési adóról szóló törvénybe, a súly- és törmétekről szóló törvénybe, az italmérési törvénybe, az ipariügyi törvénybe ütköző vétség és kihágás miatt eljárást tettek folyamatba és ellenük sok ügyben hoztak marasztaló, de még végre nem hajtott ítéletet.

A miniszterelnök válasza

A Consum bukaresti szerkesztősége átadta Maniu Gyula miniszterelnöknek a Consum nyílt levelét, aki annak átadása után a következőket mondotta:

— A nyílt levél tartalmát megfontolás tárgyává teszem és átadom az illetékes reszort-miniszternek.

A „Consum“ szerkesztősége felkereste Madgearu kereskedelmi és ipariügyi minisztert is, aki kijelentette, hogy

a Consum nyílt levelének tartalmáról már informálva van, a felvetett ötletet szimpatikusnak tartja és a keresztülvétel érdekében készséggel hajlandó közreműködni.

Dr. Hatiegan Emil képviselőházi alelnök szintén a kereskedők amnesztiája mellett van

Felkerestük ez ügyben dr. Hatiegan Emilt, a képviselőház alelnökét, aki a következőkben nyilatkozott a kereskedők amnesztiájának ügyéről:

— Érdeklődéssel olvastam a Consum szerkesztőségének Maniu miniszterelnökhöz — az amnesztia kérdésében — írt levelet.

S ha a szerkesztő urat érdekli, hogy mi is volna az én nézetem ebben a kérdésben, hát én íme, pár sorban minden köntörfalazás és nagyképűség nélkül megmondom:

Fonott kerti-, szalon- és gyermekbutor, utazó és virágkosarak.

**Mindennemű javítás!!
Lelkiismeretes munka,
olcsó árak.**

MATIS MIHÁLY,
Oluj, Str. Barîtiu (Malom-u.) 1.

Minden osztályra szüksége van az államnak.

Az osztályok — értem foglalkozásra nézve — harmóniában dolgoznak és csak így dolgozva képesek existálni.

Minden foglalkozás tehát hasznos az államra nézve, hasznos az emberiségnek is.

A kereskedői osztály és foglalkozás hasznos tevékenységet folytat: értékes munkát végez.

Azonban minden osztályban van ember, aki becsületes és van olyan is, aki nem becsületes, aki tehát ténykedésének mikéntjével kompromittálja az osztályt, amelynek tagjaként kívánja magát tekinteni.

En ez utóbbiakat, amint azt a kereskedői osztály is teszi — nem védem.

A közönséget kéri fel adóellenőrnek a pénzügyminiszter

(Bukarest) A pénzügyminisztérium felhívást tett közzé, melyben a közönséget arra kéri, hogy csapjon fel adóellenőrnek.

A felhívás szerint a látványossági helyiségek belépti jegyeinek árában az adó is befoglaltatik. A miniszter felhívása szerint egyes mutatványosok több ízben eladják a jegyeket, azaz belépéskor elszedik a nézőtől a jegyet és megint

Ezeket büntetni kell, ezektől meg kell tisztítani a kereskedői osztályt.

Es miután sajnosan kell bevallanom, hogy a múlt kormányok nem ezeket, hanem inkább az előbbieket üldözték,

a megingatott igazság mérlegét csak egy méltányos amnesztia tudná egyensúlyba juttatni.

Annyit szeretnénk mindnyájan, elsősorban pedig azok, akiknek volt valamijük s akiknek volt bátorságuk el nem hagyni régi foglalkozásukat, hanem minden kellemetlenség és szekatura dacára folytatni, hogy ezeket még külön polgári érdemekkel kellene kitüntetni.

eladják, hogy az adózás alól kibújjanak. A miniszter arra kéri a közönséget, hogy csak az olyan jegyeket fogadják el, amelyeket előtte tépnek le az ellenőrző szelvényekről és amelyek az árak fel vannak tüntetve, mert az állam csak így módon tud teljes biztonsággal hozzájutni az őt illető adókhoz.

Egész járást vágta el Kolozsvártól a zutori hid elzárásával

(Hidalmás) Kellemetlen meglepetésben van része napok óta azoknak, akik Hidalmásról és a hidalmási járás falvaiból Kolozsvárra igyekeznek. Zutornál az országut, amely rendkívül forgalmas, egy hidon át vezet, s

ez a hid több mint egy év óta felerészben hasznavehetetlen, csak egyik oldalán lehetett eddig is közlekedni.

Senki sem gondolt arra, hogy a hidat meg kellene javítani, s egy év óta csak a hid egyik oldala lévén megterhelve, most ez az oldal is veszedelmesen megrongálódott. A hid egy ugynevezett feneketlen tavon vezet át, a bánffyhungyadi országut kereszteződésénél.

A hidat most elzárták, anélkül, hogy javításra bármely intézkedés is történt volna.

Az elzárás miatt egy egész járás összeköttetése szűnt meg Kolozsvárral,

a falvak lakói nem tudják terményeiket piacra hozni. Az általi ut-építészeti hivatal évek óta hanyagolja el a Kolozsvárt Sárdon és Nádason át Hidalmással összekötő nagyfentosságu országutat, több életveszélyes állapotban lévő hid van ezen a vidéken, s most az ugynevezett illetékesek kötelességmulasztása miatt egész járást vágta el Kolozsvárról.

Két betörést követtek el vasárnap éjjel Kolozsváron

(Kolozsvár) Vasárnap éjjel kolozsvárt két betörést követtek el. A vakmerő betörők feltörték Friedman Pinkász General Poetas ucai dohánytözsdejét és onnan 9000 lej készpénzt és dohányterméket vittek el.

A másik betörést Boldog uca 31 szám alatt követtek el, ahol egy fűszerüzletet fosztottak ki a betörők.

A rendőrség bevezette a nyomozást a betörők kézrekerítésére.

Aranyplakettet nyert a kolozsvári Iparos Dalárda a budapesti dalosversenyen

(Budapest.) Budapesten dalosversenyt tartottak, amelyen a kolozsvári Iparos Egylet dalárdája is résztvett. A kolozsvári dalárda a pesti dalosversenyen óriási sikert aratott és aranyplakettel tüntették ki. A zsűri elnöke szép beszédben üdvözölte az Iparos Egylet dalárdáját és Rezik Károly karnagyot, aki szintén aranyplakettet kapott elismerésül.

Tizezerfőnyi Frontharcos ostromolta meg a Sántpölteni munkás otthont.

(Bécs) Sántpölteni jelentés szerint kamposkeresztes frontharcosok tizezerfőnyi tömege megtámadta a munkásotthont és fegyvertűz alá vette azt. A munkásotthonban levő Schutzbund tagjai szintén fegyverrel védekeztek és a tűz harcnak négy súlyos és számos könnyű sebesülte volt.

Grandi elutazott Budapestről

(Budapest) Grandi olasz külügyi államtitkár vasárnap meglátogatta a budapesti olasz Fasciot. A déli órákban Bethlen miniszterelnökkel közel kétórás tárgyalást folytatott.

Az olasz külügyi államtitkár a délutánt Horthy kormányzónál töltötte el. Grandi Horthy kormányzótól a déli vasútra hajtatott és este 7 órakor elutazott Budapestről. Grandit az állomásra az egész magyar kormány kikísérte.

Legjobb olvasmány a
Színházi Élet
180 oldal 40 lej.

Épület és butorfa

A legalacsonyabb árak Clujon
Industria de lemn a Munților Apuseni Cluj,
Str. Mărășești (v. Krizbai-u.) 36

Engross árak detailban:

Metszett vizespohár . . .	4.50
Metszett borospohár . . .	3.50
Metszett liköröspohár . . .	3.-
Karlsbadi teáscsésze . . .	10.-

FISCHER

ÜVEGUDVAR CLUJ

Fogadjunk...



— Fogadjunk Pancser, el sem hiszi, ha mondom, kíváncsi vagyok rá, mi az oka annak, hogy a beígért pénz-olcsóbbodás helyett a Banca Nationala két százalékkal emelte a kamatot?

— Nagyon egyszerű a magyarázata: meleg van.

— Megbolodult, Pancser ur?! Mi köze a melegnek a pénz drágulásához?

— Sok. A melegtől feldagadt a Banca Nationala kamatlába.

— A maga lábai dagadjanak meg. Rossz viccek helyett adjon inkább arra választ, hogy sor kerülhet-e a parlamentben egy olyan törvényjavaslatra, amely a megélhetési viszonyok javítását tűzné ki célul.

— Nézze, ezzel úgy vagyunk, mint a fiatal Kohn az esküvőjével. A fiatal-ember hosszas huza-vona után a család nyomás hatására alatt elvett egy csunya leányt. Mikor a chüpe alá kerültek, a rabbi megkérdezte tőle, hogy szereti-e jövődöbeljét? Az eddig szórakozottan álló vőlegény felüti a fejét és kitört belőle:

„Na, végre egy ember, aki ezt is kérdi”.

— Szóval ez esetben ez én volnék.

— Stimmel. Azonban mondja meg nekem azt, hogy mi van a falusi legényszervezetekkel? Vajda belügyminiszter Kolozsvárról azt mondta, hogy a falusi leventeszervezetek megmutatják, hogy ők a rendet csendőrnélkül is fenntudják tartani és amikor a parlamentben azzal vádolták a kormányt, hogy ez fascista alakulat, akkor a miniszterelnök azt állítja, hogy tévedés, mert legényegységeknek nincs köziük a rendhez, miután azok csak kulturális egyesületek.

— Erről eszembe jut egy bájos történet, ami teljesen rávilágít arra, hogy a falusi legényszervezetek ügyében a miniszterelnöknek van igaza. Az történt ugyanis, hogy a durgadag hitközségi elnök egy német levelet írt és úgy írta alá: Max Schwartz, President. „Kérem, — szölt a könyvelő, — a präsidént szót a-vel írják”.

A hitközségi elnök gögösen végignézi a könyvelőt és így szól:

„Jegyezze meg magának, amíg én vagyok az elnök, addig Präsidént szót e-vel írják”.

— Szóval eszerint a rendfentartó egyesületek is kulturális egyesületek lesznek, míg Maniu az elnök?

— Ebben maradunk.

MIELŐTT AUTOMOBILT VÁSÁROLNA

aját érdekében próbálja ki a legújabb, világhírű 520. Fiat autómobil. Legelőnyösebb fizetési feltételek. Állandó nagy raktár: Blaga Emil r.-t.-nál Cluj.

ELITE

KALAP ÉS RUHASZALON

CLUJ

Cal. Victoriei 10.
Regele Ferd. 1
Nagy választék
Olcsó árak!

SPORTVILÁG

Eldöntetlen az osztrák-magyar válogatott mérkőzés

Kolozsvár legyőzte Bukarestet - Vasárnapi sport-eredmények

(Kolozsvár) R. M. S.—Sodrony-
ipar 2:1 (2:1). A szerencsésebb csapat került ki győztesen a küzdelemből, amely heves volt és érdekes fordulatokban bővelkedett. A bajnoki pontokért vívott küzdelemben a gyéresiek töbeft támadtak, azonban a gyufagyáriak jól működő védelme és a balszerencse megakadályozta még az egyenlítés lehetőségét is. Mindkét csapat szokott játékot produkált, amely túlnagy nívót nem képviselt és nem is népszerű a kolozsvári közönség előtt. De Kolozsvárt ilyen csapatok is vannak és kezdjük már megszokni, hogy az a futball, amit a R. M. S. produkál. A 12-ik percben Ciungan II. a vendécsapat részére szerzi meg a vezetést. Három perc múlva Veres II. 18 méteres szabadrugása utat talál a hálóba. A 40-ik percben Földes a R. M. S. részére rug vezetógólt, amelyet azonban a II-ik félidőben főlényben levő Sodrony-
ipar nem tud egyalizálni. Negrutiu bíró vezette a játékot.

Haggibbor—C. F. R. 1:1 (1:0). A Haggibbor a legutóbbi gyengébb formája után meglepetés, de a mérkőzés lefolyását tekintve, a győzelem lett volna megérdemelt. A két csapat elég érdekes játékot produkált, amely néha izgalmas is volt, de túlságosan nagy nívót ez a meccs sem képviselt. A vezető gólt a 38-ik percben Lebovits rugta. A II-ik félidő 23-ik percében 11-esből Nagy Miki egyenlített. Erélyes bíró volt Millioui, aki két vasutas játé-

kost kiállított.

A nap folyamán a többi bizen megeredt eső a pályát meglehetősen feláztatta és a közönség nagy részét elriasztotta. A bajnoki táblán a négy utolsó helyezett küzdelme változást nem okozott, úgy, hogy továbbra is R. M. S., C. F. R. Haggibbor, Sodronyipar a sereghajtók sorrendje.

Május 10-én, pénteken, Kolozsvár válogatott csapata revánzsot ad Nagyváradnak. A revánsmérkőzés csak abban az esetben valósul meg, ha az ugyanazon napon Bukarestben eldöntendő Románia—Jugoszlávia mérkőzésre a kolozsvári játékosokat nem veszik igénybe túlságosan nagy számban.

A KKASE szezonnyitó kerékpáros-versenye.

A KKASE 20 km-es országúti versenyén feltűnést keltett a KMSC és a KAC kerékpárosainak távolmaradása.

Eredmények: 10 km-es táv győztesei: I. Tunyogi Béla KKASE 24 perc 40 mp., II. Reszling Lajos KKASE 26 p. 30 mp., III. Sándor Andor EKE 27 p. 50 mp. 20 km-es táv győztesei: I. Lenkei Sándor KKASE 47 p. 15 mp., II. Pályi László KKASE 47 p. 46 mp., III. Cuti Joan KKASE 49 p. 35 mp., IV. Pethő Károly KKASE, V. Reszling József KKASE VI. Gálfi Béla KKASE, VII. Balázs István KKASE VIII. Pethő Zoltán S. J. (Aranyosgyéres).

Vidéki eredmények

Nagyvárad

Törekvés Munkássportegylet—Crisana 2:0 (1:0). A nagyváradi kerület bajnokságának döntője, amelyet nehéz küzdelem után, de biztosan nyert meg a jóképességű munkáscsapat. A gólokat Pintye lőtte az első félidő elején és a második félidő végén. Bíró: Bocimu, ami arra mutat, hogy a Törekvés győzelmét semmiféle kifogás nem érheti, mégis úgy értesülünk, hogy a Crisana a mérkőzést megóvja, mint az elmúlt héten a Nac tette volt.

Arad

Gloria C. F. R.—piskii C. F. R. 7:0 (3:0) Bíró: Pálkás. AAC—ATE 2:1 (1:0). Bíró: Burdán. Két régi rivális kemény küzdelme.

Dévai Granicsárok—AMTE 4:3 (2:1). Igen érdekes, változatos játék. A dévai katona csapat szép stílusban győz. Bíró: Crist.

Temesvár

Bánatul—TMTE 3:1 (1:0) Bíró: Falb. A Bánatul a formájában viszszaement munkáscsapat legyőzésével megerősítette bajnoki sánszait.

Kinizsi—Fratelia 1:1 (1:0). Bíró: Danciu. Melepetés.

Resica

U. D. R.—Rapid (Temesvár) 1:1 (0:0). Bíró: Kardos.

Aradon a csütörtöki és a pénteki kettős ünnepen a bécsi Wachercsapata vendégszerepel. Az osztrákok kolozsvári vendégjátéka ügyben megindított tárgyalások nem vezettek eredményre.

Brassó

Brasovia I. A. R. 2:2 (2:1) Bíró: Lucian.

Olimpia—B. M. T. E. 2:1 (0:). Bíró: Tibad.

Nagyszeben

Soimii—H. T. V. 2:0. A meccsnek csak egy félidejét játszták le, mert a felhőszakadás megakadályozta a játék befejezését.

Kolozsvár—Bukarest 3:1 (0:1)

A kolozsvári csapat megérdemelt győzelmet aratott a bukarestiek fölött, akik különösen a második félidőben teljesen széteső játékot produkáltak. A kolozsvári együttes: Szatmári, Paizs, Chifor, Ghilezan, Bradea, Bába, Istvánffy I., Istvánffy II., Marsall, Giurgiu II., Cipcigan felállításában nagystíli játékot produkált és biztos főlényvel győzött. A 22-ik másodpercben Niculescu bukaresti balösszekötőnek sikerül a még fel nem fejlődött kolozsvári védelem kapkodása folytán az első gólt rugni. A váratlan eredmény kissé meglepetésként jött fel.

a kolozsváriakat, akik fokozatosan formába jöttek később és főlénybe jutottak. A II-ik félidőben megtört a bukarestiek ellenállása és a 12-ik percben Giurgiu II. szép lövéssel egyenlített, majd 1 perc múlva újabb gólt ért el. Kolozsvár most már végig főlényben marad és a 38-ik percben Marsall, beállítja a végeredményt, a kolozsvári csapatban a Ghilezan, Bradea, Bába, halfsor Istvánffy I., Giurgiu és Cipcigan csatárokat emeli ki tudósítónk, de a csapat minden tagja dícséretet érdemel. A bukarestiek közül Buksa hátvéd Sefcsik kapus és Doba jobbszélsők váltak ki. A halfsor gyenge volt és bűnös a vereségben. Wetzer centerhalfot a II-ik félidőben ki is cserélték Baltazzival, azonban ő sem segíthetett. Egyetlen szépséghibája a mérkőzésnek, hogy azt kolozsvári bíró, Seiceanu Gergely vezette szükségbíróként, azonban mint a bukarestiek is megállapították, teljesen pártatlanul és hibátlanul és a bukarestiek vereségét szepítette, amennyiben 2 góljukat mint offidet annulált.

Bukarest B. válogatott—Ploesti 1:0 (1:0).

Sparta—Vaj Vártej 2:0.

Belvedere—Principele Mihai 3:3

Külföldi eredmények

Bécs

Magyarország—Ausztria 2:2 (1:1) A mérkőzésen, melyet az olasz Carraro vezette le 52 ezer néző jelent meg. A magyarok nagy lendülete meglepetésként az elbizakodott osztrákokat. A vezetőgólt Takács rugta a 4-ik percben. Ezután osztrák támadások következnek és a 26-ik percben Siegel egyenlített. A második félidőben nyílt küzdelem fejlődik ki és a 37-ik percben Vesselik gólt lőtt, amit Takács a mérkőzés befejezése előtt 3 perccel egyalizál.

Magyarország—Ausztria amatőr válogatott 4:4.

Budapest

Ferencváros—Ujpest kombinált—Wac—Wsc kombinált 3:2 (0:1). A vendécsapat hatalmas irammal kezd. A magyarok csakhamar döntő főlénybe jutnak. Huper osztrák játékos egymásután két gólt lő, amit a magyarok gyorsan egyenlitenek Toldi és Auer góljával, majd Auer újabb góljával megnyerik a mérkőzést.

Lausanne

Csehország—Svájc 4:1 (2:0). Európai kupamérkőzés.

Amanullah csapatai súlyos vereséget szenvedtek

(Teherán.) Kaluli jelentés szerint Kazna vidékén Batsi Sakao csapatai megverték Amanullah seregeit. Nadir khán csapatai szintén vereséget szenvedtek az ország déli részében. A csinvari törzs Batsihoz pártolt.

Felelős szerkesztő: WOJTCZKY-KELEMEN GYULA